



INNERWHEEL

DICTEE 16 mars 2024

Rotary
District 1680



Rotary Club Mulhouse
Rotary Club Mulhouse-Rhin
Rotary Club Mulhouse-Vosges



J'ajouterai = futur dans le texte, mais on peut admettre le conditionnel

Au trésor = singulier

Connaissances nn et ss

Mentionnant nn (dérivé de *mention*)

Plafond de *plat* et *fond* = surface plate, horizontale, qui délimite la partie supérieure d'une salle (s'oppose aux poutres apparentes des maisons anciennes)

« **avoir une araignée au plafond** » = être fou, expression populaire imagée, d'où la plaisanterie du père de Colette



Colette « L'araignée »



[**J'ajouterai** ma mince contribution **au trésor** des **connaissances** humaines en **mentionnant** l'araignée que ma mère avait, comme disait papa, dans son **plafond**, cette même année qui fêtait mon seizième printemps.





Colette « L'araignée »



Ma foi

expression populaire = *certes*

foi ≠ fois/foie

Tendue

féminin car s'accorde avec *toile*

Coucher

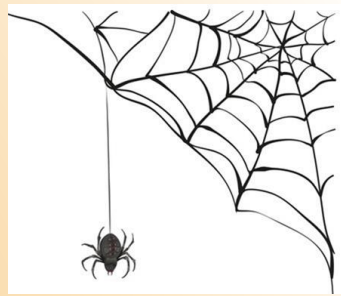
infinitif après à cf. *salle à*

manger

Une belle araignée des jardins, **ma foi**, le ventre en gousse d'ail, orné d'une croix. Elle dormait ou chassait, le jour, sur sa toile **tendue** au plafond de la chambre à **coucher**.



Colette « L'araignée »



Où pronom relatif \neq *ou*

Insomnie *in/somn/ie*,

du latin *somnus* (= sommeil), impossibilité de trouver le sommeil

Rallumait II

Chevet du latin *capitum* (dérivé de *caput*=tête) = tête de lit cf. table de chevet, lampe de chevet, livre de chevet

La nuit, vers trois heures, au moment **où l'insomnie** quotidienne **rallumait** la lampe, rouvrait le livre au **chevet** de ma mère, la grosse araignée s'éveillait aussi,





Colette « L'araignée »



Ses adjectif possessif
Arpenteur spécialiste des mesures d'arpents (mesure de surface agraire gauloise), qui utilisait souvent un fil, comme l'araignée, d'où la métaphore.
Où pronom relatif

... , prenait **ses** mesures **d'arpenteur** et quittait le plafond au bout d'un fil, droit au-dessus de la veilleuse à huile **où** tiédissait, toute la nuit, un bol de chocolat].



Colette « L'araignée »



Balancée féminin, car
apposé à *elle*, comme *lente*

Mollement adverbe en –
ment formé sur le féminin de
l'adjectif mou/molle (ll)

Empoignait dérivé de
poing (du latin *pugnus* = main
fermée), = prendre en main,
agripper

Satiété du latin *satietas*,
dérivé de *satis* = assez, état de
satisfaction, de plénitude (surtout
en parlant de nourriture)



Elle descendait, lente, **balancée**
mollement comme une grosse
perle, **empoignait** de ses huit
pattes le bord de la tasse, se
penchait tête première et buvait
jusqu'à **satiété**.



Colette « L'araignée »



Haltes mot picard emprunté au germanique Halt = arrêt

Impose singulier car le sujet inversé est *un ventre trop chargé*

Gréement dérivé de *gréer*, verbe scandinave greida = équiper un navire (avec essentiellement des cordages), métaphore pour la toile de l'araignée

Soie ≠ soi/sois/soit, désigne par métaphore le fil très fin de l'araignée

Puis elle remontait, lourde de chocolat crémeux, avec les **haltes**, les méditations qu'**impose** un ventre trop chargé, et reprenait sa place au centre de son **gréement** de **soie**.





INNERWHEEL

Merci à vous et à tous nos partenaires pour soutenir l'alphabétisation

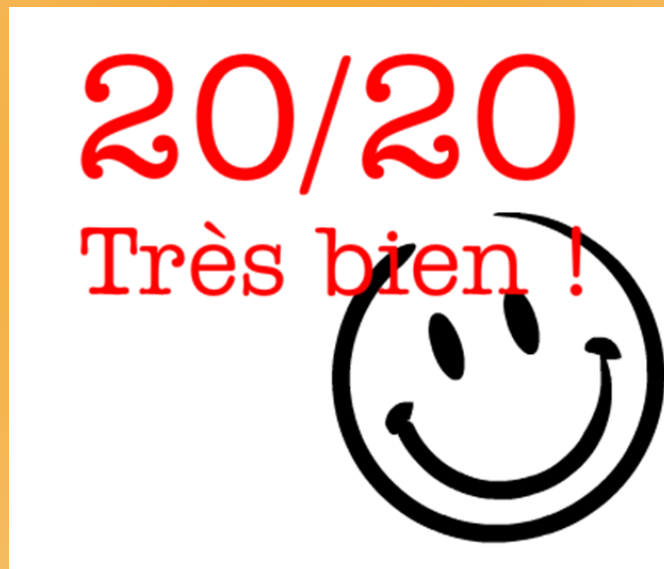
Rotary



DISTRICT 1680



CRÉONS DE L'ESPOIR
dans le MONDE



Corrigé réalisé par Marie-Laure **FREYBURGER** et Françoise **PFLIEGER**